

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007
FIL ROUGE AU 13/05/2007

DIMANCHE 13 MAI

Grand Chœur (programme définitif arrêté le jeudi 10 Mai)

Répétition Générale de 09 à 18 h Salle Louis Colin, Cité des Provinces - Laxou

Répétition des enfants de 17 à 18h

Contrôle des présences par Charles CHRISMENT, Claude ESSELIN et Fanny NENNIG -
Attribution aux choristes retenus d'un Pass « Entrée Scène » qui sera tamponné le mardi à
la répétition générale et du billet d'entrée pour le mercredi

RAPPEL : Pas de partitions - Une note de la commission musicale à venir vous précisera les
détails

MARDI 15 MAI

Répétition et Générale

18H30 : Adultes Grand Chœur accès Zénith avec Pass

19H30 : Enfants Grand Chœur accès Zénith avec Parents

20H30-23h00 : Grand Chœur + Orchestre

21H00 Rassemblement des enfants dans l'entrée du Zénith pour recevoir
consignes pour le mercredi

Casse-croûte à la charge des participants

Concert décentralisé

20H30 : VITTEL - Alhambra - Mongolie

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

MERCREDI 16 MAI

Organisation Générale

**10:30 à 12:00 : Retrait des tickets repas par les responsables d'Intendance - salle
Chepfer**

14h00-19h00 :

Ouverture de la permanence du Festival

Accueil à l'hôtel de ville de Nancy, place Stanislas et Prise en charge des chœurs
étrangers par les chorales françaises

Distribution des documents, sacs à préparer, Partitions, feuilles commission musicale

Si à 19h00, un chœur étranger n'est pas arrivé, il est attendu rue Pierre Fourier, par
les responsables du chœur français

Concert décentralisé

14h00 : Lycée Claude Daunot : Russie Phenix

Détail horaire répétition :

18h15-18h30 : Entrée au Zénith Choristes du Grand Chœur avec les billets

18h45-19h30 : GRAND CHŒUR : présence d'un membre de la commission musicale
(Benoit NENNIG + Henri FROCHOT)

Entre 19h45 et 20h : Arrivée des enfants avec leur encadrement - L'échauffement se
fera à l'entracte - Les consignes seront données la mardi à 21 h 00

Un panier repas sera offert après la répétition en sortie de scène

19h45 : Ouverture des portes du Zénith

CHANGE

Un bureau de change est à disposition du Festival aux agences :

BPL 57, rue St Jean Nancy de 13h30 à 17h30

SNVB 44, rue des dominicains Nancy Mardi au vendredi de 8h45 à 12h00 et
de 13h30 à 17h45

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

PARKING BUS : Porte Saint Catherine

Les bus étrangers arrivent rue Pierre Fourier, déchargent les choristes et accompagnés d'un responsable français vont Porte Sainte Catherine - Echange téléphonique ensuite entre les responsables français
Toujours deux membres de la chorale française par bus

CONFIRMATION par Responsable Intendance

Liste des hébergeants (Nom, Tél) avec répartition des choristes étrangers + Numéros de portables des responsables du chœur français à joindre

SOIR : Repas en famille éventuellement au resto U de Brabois des chœurs étrangers arrivés tardivement.

20H30 : Concert d'ouverture au Zénith

Rappel : Les chorales françaises se verront rembourser autant de places que de choristes étrangers logés (Valeur - contremarque soit 23 €uros) par retour au siège du Festival en un seul envoi des billets correspondants avec un R.I.B.. Pensez bien à réclamer les billets à vos choristes après le spectacle.

Prix de vente : Sac 5 €uros - Tee shirts : 5 €uros - Bâtons fluos : 2 €uros - Brochure : 5 €uros - Programme Zénith : 2 €uros (gratuit avec Brochure) C.D. (8 € pièce - 20€ les trois)

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

JEUDI 17 MAI

9h30 : Ouverture de la Salle Chepfer
Matin : Matinée libre ou concert ou Office pour ceux qui le souhaitent
12h00 : Repas en famille

Concert décentralisé

11h30 Haroué - Château Russie (Phenix - Mirabelles)

15h30 - 17h00 : Répétition des chants communs à la Cathédrale

Voir comment acheminer vers les lieux de concerts - un emplacement Bus est prévu à proximité de chaque lieu de concert - Les responsables des chœurs français sont responsable de l'acheminement (préférer la marche à pied et accompagner le chauffeur dans le bus)

Prévoir avec Commission Musicale et Responsables Chœurs français la remise en place des chaises

18h00 - 19h45 : CONCERTS DES CHŒURS ÉTRANGERS

ORDRE DE PASSAGE A RESPECTER

Salle	Horaire	40' par chœur
Salle Poirel	18 h 00	Lituanie
	18 h 45	Allemagne
Palais des Congrès	18 h 00	République Tchèque
	18 h 45	Finlande
Saint Sébastien	18 h 00	Bulgarie
	18 h 45	Pérou
Le Temple	18 h 00	Russie (Phenix)
	18 h 45	Majorque

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
 « NANCY VOIX DU MONDE »
 16 AU 20 MAI 2007

20h30 - 22h15 : CONCERTS DES CHŒURS ÉTRANGERS

ORDRE DE PASSAGE A RESPECTER

Salle	Horaire	40' par chœur
Salle Poiriel	20 h 30	Suède
	21 h 15	Philippines
Palais des Congrès	20 h 30	Arabie Saoudite
	21 h 15	Mongolie
Saint Sébastien	20 h 30	Russie (Lel)
	21 h 15	Pologne
Le Temple	20 h 30	Roumanie

18h30 à 19H30 BUFFET / 1 Choristes de 20 h 30

AU PALAIS DES CONGRES

Chœurs étrangers	Chœurs Français
Suède	Nancy Ducale
Philippines	Faridol
Arabie Saoudite	Croqu'Notes
Mongolie	Chœur Swing
Russie (Lel)	Aux Quatre Vents
Pologne	Chante La Vie
Roumanie	Chorus 2000

20h00 à 21h00 BUFFET / 2 Choristes de 18h et 18h45

AU PALAIS DES CONGRES

Chœurs Étrangers	Chœurs Français
Lituanie	La Mandoline
Allemagne	Méli-Mélodie
République Tchèque	Alaygo + Hurteloups
Finlande	Petis C. de Ste Jeanne D'arc
Bulgarie	Collège Colombey
Pérou	Les Croissants d'Or
Russie (Phenix)	Mirabelles
Majorque	Les Voix d'Aulnes+ Cantarelle

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

VENDREDI 18 MAI

9H30 Ouverture de la Salle Chepfer
Photos du Festival affichés à partir de ce jour et le dimanche à Gentilly

Conseil Général de Meurthe et Moselle

Accueil : Bernard VERLE : 9 :30

10 h 00 Rencontre des chefs de Chœurs en présence de Merion POWELL

11 h 15 Aubade du chœur philippin pour le personnel du Conseil Général suivi de l'aubade des chefs de chœurs

11 h 30 Réception officielle (avec traduction des discours en Anglais par Lorane) par Alde HARMANT, Vice-Président du Conseil Général suivie d'un Lunch pour les Chefs de Chœurs, Présidents et Journalistes français et le chœur Philippin soit 120 personnes.

Organisation Générale

12 h 00 Repas en famille pour tous

15 h 00 à 17 h 00 : Animations décentralisées (de 30 à 45 mn) organisées par les chœurs lorrains et le festival international de chant choral

De 15h00 à 17h00

Nancy

15:00	Les Ophéliades	POLOGNE
15:00	ALAGH	LITUANIE
15:30	Ecole Braconnot	Allemagne
15:00	Maison de Retraite Saint Sauveur	FINLANDE

En Agglomération

LAXOU	15:00	CILM	MONGOLIE
VANDŒUVRE	15:00	Ecole Brossolette	ARABIE SAOUDITE
VANDŒUVRE	16:15	Foyer les Jonquilles	ARABIE SAOUDITE
JARVILLE LA MALGRANGE	17:00	Salle des Fêtes	ROUMANIE

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

En région Lorraine de 15 h00 à 17 h 00

BAINVILLE-SUR-MADON	15:00	Centre Jacques Parisot	PHILIPPINES
FLAVIGNY-SUR-MOSELLE	15:00	E R E A	SUEDE
MÉRÉVILLE	15:00	Église	RUSSIE Phenix
LOISY	15:00	Église	REPUBLIQUE TCHEQUE
POMPEY	15:00	Maison de Retraite Avant Garde	RUSSIE LeI
EINVILLE	15:30	Maison de Retraite	MAJORQUE
LUNÉVILLE	16:00	Vestibule du Chateau	PEROU

Organisation Générale

19h00 : Repas en famille

20 h00 à 21 h 45 CONCERTS DES CHOEURS ÉTRANGERS

NANCY

Salle	Horaires	40' par chœur
Salle Poirel	20 h 00	Arabie Saoudite
	20 h 45	Russie (Phenix)
Palais des Congrès	20 h 00	Pologne
	20 h 45	Suède
Saint Sébastien	20 h 00	Philippines
	20 h 45	Finlande

Possibilité pour les chœurs français de terminer avec le chœur étranger pour un chant commun

Vente des CD du festival des concerts du jeudi, le vendredi soir sur les lieux de concerts de Nancy et à partir de samedi matin à la permanence (8 € pièce - 20€ les trois)

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

En Agglomération

HEILLECOURT	20:30	Église	MONGOLIE
DOMMARTEMONT	20:30	Salle des Fêtes	Allemagne
PULNOY	20:30	Salle Roger Galmiche	RUSSIE Lel
VANDŒUVRE	20:45	Église Sainte Bernadette	ARABIE SAOUDITE
LAXOU	21:00	Espace Europe	PHILIPPINES
VILLERS-LES-NANCY Clairlieu	21:00	MJC J. Sabine (Clairlieu)	POLOGNE

En Région Lorraine à 20h 30

COLOMBEY	18:00	Collège Jacques GRUBER	BULGARIE
DOMBASLE-SUR-MEURTHE	20:30	Église	ROUMANIE
AMANCE	20:30	Église	LITUANIE
LAY-SAINT-CHRISTOPHE	20:30	Salle Multiactivités	REPUBLIQUE TCHEQUE
CRÉVIC	20:30	Église	MAJORQUE
LUNÉVILLE	20:30	Salle Erckmann	PEROU

Il est souhaitable de profiter de ces concerts dé centralisés pour assurer la promotion du Festival. Il est nécessaire de sensibiliser le public sur la gratuité de ces concerts et donc de l'inciter à acheter les produits du Festival, en particulier la brochure du Festival pour contribuer à l'équilibre financier de la manifestation. Nous comptons sur vous pour nous aider.

Prix de vente : Sac 5 €uros - Tee shirts : 5 €uros - Bâtons fluos : 2 €uros - Brochure : 5 €uros

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

SAMEDI 19 MAI

9 h 30 :	Ouverture de la Salle Chepfer et vente des CD du festival (Concerts du Jeudi) 8 euros l'un, 20 euros les 3.
9 h 30 à 11 h 00 :	Répétition générale Place Stanislas pour l'ensemble des choristes Dominique BREDA
11 h 15	Pour les choristes Lorrains et étrangers de l'extérieur départ pour le restaurant universitaire de Brabois VOIR ORGANISATION DES BUS (A. TERNARD) feuille en annexe
11 h 30 :	Réception officielle dans les grands salons de Hôtel de ville par Monsieur le Maire pour les représentants des chœurs étrangers et lorrains. (présidents et chefs de chœurs, journalistes) 2 BUS POUR TRANSPORT Rue Pierre Fourier
12 h 00 :	Repas au restaurant universitaire de Brabois pour les choristes Lorrains et étrangers de l'extérieur
13 h 30	Départ du dernier bus du Restaurant

PARKING BUS à Nancy :

de 8h30 à 23h Porte Sainte Catherine (gestion Claude ESSELIN)

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

Défilé

14h00 : Rassemblement Place Stanislas de l'ensemble des choristes sous la responsabilité d'André TERNARD

14h30 : Défilé chantant dans les rues de Nancy
Chaque chœur lorrain et étranger (en tenues) est précédé de son panneau avec son nom et de son drapeau
- Parcours :
Défilé 1 : Responsable : Charles CHRISMENT - rue des Dominicains, rue Saint Jean sur chaque trottoir, pour les chœurs donnant des concerts salle Poirel, temple, Palais des Congrès.
- Défilé 2 : Responsable : Fanny NENNIG - Rue des doms, Rue Saint Georges, rue Saint Dizier, rue Stanislas pour les chœurs donnant des concerts à l'hôtel de ville
PRÉVOIR ODRE DU DÉFILÉ (A. TERNARD) Feuille en Annexe

Prévoir la récupération des drapeaux et panneaux : place Maginot Philippe GOETZ,
Place Stanislas : sous garden vers Bernard VERLÉ. (Salle Chepfer)

15 h 30 à 17 h 15 : CONCERTS DES CHOEURS ETRANGERS
(20 mn maximum)

Salle	Heures	Chorales
Salle Poirel	15 h30	Mongolie
	16 h 00	Pologne
	16 h 30	Roumanie
	17 h 00	Finlande
Palais des Congrès	15 h30	Majorque
	16 h 00	Philippines
	16 h 30	Russie (Phenix)
	17 h 00	Pérou
Temple	15 h30	Allemagne
	16 h 00	Bulgarie
	16 h 30	République Tchèque
	17 h 00	Suède
Grands salons de Hôtel de Ville	15 h30	Russie (Lel)
	16 h 00	Arabie Saoudite
	16 h 30	Lituanie

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
 « NANCY VOIX DU MONDE »
 16 AU 20 MAI 2007

Rappel : Règles des repas

	Chorales considérées comme extérieures		Chorales Nancy et Agglo	
	ETRANGERS (8) Voir ci-dessous	FRANCE (6) Voir ci-dessous	ETRANGERS (9)	FRANCE (9)
Jeudi Soir	OUI	OUI	OUI	OUI
Samedi Midi	OUI	OUI	OUI	NON
Samedi Soir	OUI	OUI	OUI	NON

Chorales considérées comme extérieures	
Collège Jacques GRUBER	BULGARIE
La Mandoline	LITUANIE
Les Croissants d'Or	PEROU
Alaygro + hurteloups	République Tchèque
Chorus 2000	ROUMANIE
Les Voix d'Aulnes + Cantarelle	MAJORQUE

18 h 00	Collation au <u>Lycée Jeanne d'Arc, salle Mienville et Palais des congrès</u> pour les groupes français extérieurs à Nancy et l'ensemble des chœurs étrangers. Prévoir Répartition feuille en annexe
19 h 15 :	Rassemblement des chœurs étrangers à l'Opéra en tenue de scène avec deux français par Chœur
20 h 00	Concert de Clôture Place Stanislas
22 h 00	Rassemblement des chœurs lorrains derrière la scène. Une note de la commission musicale à venir vous précisera les détails Pochette partitions obligatoire pour tous français et étrangers + Foulards de couleurs pour fin du CHANTER (français et étrangers à apporter par vos soins)
22 h 30	FIN

XIV ÈME FESTIVAL INTERNATIONAL DE CHANT CHORAL DE NANCY
« NANCY VOIX DU MONDE »
16 AU 20 MAI 2007

DIMANCHE 20 MAI

Les BUS seront garés Porte Sainte Catherine

10 h 00	Rassemblement de l'ensemble des choristes à la Cathédrale
10 h 15:	Répétition pour tous les choristes à la Cathédrale en tenue de concert. Une note de la commission musicale à venir vous précisera les détails
11 h 15 :	Messe à la Cathédrale
12 h 15	Sortie des choristes : Bus garés en double file, rue Bailly
13 h 00 :	Repas de clôture du Festival Les bus seront stationnés sur le parking de la Piscine de Gentilly
	Présidé par les différentes personnalités avec l'ensemble des choristes étrangers et français.

Rappel : Une place gratuite par choriste étranger logé. Les places supplémentaires seront à payer lors la prise des tickets le mercredi matin de 10h30 à 12 h (Salle Chepfer) à 17 €uros, la place.

À ROSIERES AUX SALINES	
17h30	Concert du chœur Mongol à l'Eglise Saint Pierre

LUNDI 21 MAI

À TOUL	
18h30	Église Saint Gengoult : Concert du chœur Mongol